



2020-10-02

Kaum war ich bei ihnen angekommen, so wurde ich von einem mir nachgeschickten Gendarm verhaftet und, weil ich mich in meinem maßlosen Entsetzten wie ein wirklicher Dieb benahm, wegen Diebstahls mit sechs Wochen Gefängnis bestraft.

*Karl Friedrich May, Meine Beichte*

Just as I arrived, I was arrested by a gendarme sent after me, and, because I, in my excessive horror, behaved like a real thief, I was punished with six weeks in prison for theft.

*Karl Friedrich May, My confession*

我刚一到，就被一个寻迹而来的警察逮捕了；在过度惊恐之下，我的举止就像是个真正的小偷，他们就以盗窃的罪名把我关押了六周。

*卡尔·弗里德里希·迈，我的忏悔*